contenses et contens oise somme Aisne



## COSA: Conteuses et conteurs Oíse Somme Aísne

Conteur.se.s de l'Oise, de la Somme et de l'Aisne (C.O.S.A.) sont heureuses et heureux de vous présenter

# ULYSSE une histoire éternelle

accompagnement au jeu et à la mise en scène : Florence Desnouveaux

avec : Marie Laure Boggio, Benoît Brunhes, Olivier Cariat, Myriam Cormont, Thomas Dupont, Vincent Gougeat, Alexandre Lestienne, Anne Leviel, Michèle Paris, Catherine Petit, Pascal Roumazeilles

lumières: Elodie Tellier

Récit à plusieurs voix, à partir de 8 ans

Durée : 75 mn pour la version plateau 90 mn pour la version en déambulation

Production: C.O.S.A. / Conte là d'ssus

Avec le soutien de la DRAC Hauts de France, La Chapelle Théâtre, les Scènes d'Abbeville - Espace St André d'Abbeville



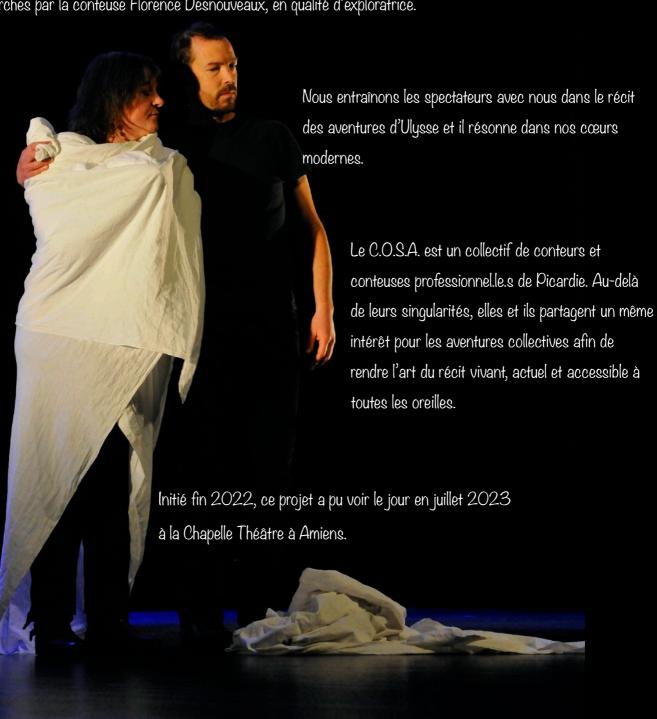
Les conteurs et conteuses du C.O.S.A. mêlent leurs voix pour donner vie à l'ODYSSÉE, récit épique de la mythologie grecque. Dix années de combat et la ruse d'un homme, Ulysse, ont permis aux Grecs de gagner cette guerre menée contre les Troyens. Ulysse et ses hommes prennent la mer pour rentrer chez eux. Le voyage du retour sera jonché de péripéties et d'épreuves car même les héros les plus valeureux peuvent contrarier les Dieux.

## Comment raconter à plusieurs?

# Comment façonner une parole collective tout en laissant une place aux paroles singulières et au silence ?

Telle est l'aventure un peu folle dans laquelle nous nous sommes lancés.

Des morceaux choisis de l'Odyssée, d'après Homère, nous ont paru être le terrain de jeu idéal, guidés dans nos recherches par la conteuse Florence Desnouveaux, en qualité d'exploratrice.



## L'histoire / l'Odyssée

L'Odyssée est un recueil de poèmes de la Grèce antique attribué au **poète grec Homère**. Il l'aurait composé au huitième siècle avant J-C.

L'Odyssée est une œuvre qui a fait l'objet de nombreuses adaptations. De même, on désigne aujourd'hui sous l'appellation « odyssée » un « récit de voyage plus ou moins mouvementé et rempli d'aventures plus ou moins singulières », ce qui prouve **l'influence de cette œuvre** dans la littérature mais aussi le langage courant.

Au cours de son voyage sur la mer, rendu périlleux par le courroux du Dieu Poséidon, Ulysse rencontre de nombreuses figures, divines ou royales : Calypso, Poséidon, Athéna, Zeus, Alcinoos et Arété (roi et reine du peuple des Phéaciens), Éole (gardien des vents), Circé, Hermès. Monstres et êtres fantastiques ponctuent aussi le parcours du héros : Polyphème, le Cyclope, Charybde et Scylla, monstres des mers, Sirènes, forces primitives de ce monde.

Nous avons fait le choix de **commencer le récit par la fin** du voyage d'Ulysse. Il s'est échoué sur une plage, nu. Lui qui était roi n'a plus rien. C'est Nausicaa une princesse, qui lui viendra en aide. De retour sur son île Ithaque, il n'est plus qu'un mendiant. Il est Personne. Nom qu'il s'était lui même donné...



## Le spectacle

### Florence Desnouveaux, notre metteuse en scène, raconte :

"J'ai rencontré les membres du C.O.S.A. en février 2023 pour qu'ils me présentent leur projet d'origine de raconter Ulysse à II conteuses et conteurs professionnelle.s. Mon goût du collectif a tout de suite été mis en appétit. Je développe cette attention au collectif au sein de la compagnie des épices depuis plus de 30 ans, tout comme au sein des collectifs de conteuses et conteurs avec lesquels j'ai évolué sur mon chemin de conteuse : Atelier Fahrenheit du Clio (3 ans); labos de la maison du conte (15 ans) et l'association Racontez-voir (8 ans). Pour le projet Ulysse, j'ai pu compter sur le professionnalisme de ses membres ouverts à mes méthodes de travail. Il m'a paru important de représenter le lien d'Ulysse à la mer et au vent : un drap blanc pour chaque participant symbolise ces deux éléments chaotiques et imprévisibles. La parole des contes est traditionnellement associée à une parole d'eau, il me fallait la laisser naviguer entre les participants, sans fixer les mots, ni un rôle particulier. Les conteuses et conteurs passent de la narration à la parole incarnée, au gré des moments, de la relation de l'un à l'autre et du public. Cette parole libre me paraît bien caractériser le personnage d'Ulysse. Pour travailler cette liberté de dire à II personnes, il a fallu trouver des jeux d'improvisations très contraignants qui permettaient à chacun de se situer pleinement.

Grâce à ces protocoles de jeu, nous avons pu élaborer une mise en scène en 5 parties bien distinctes. Cette géométrie scénique rend le spectacle souple et adaptable à toutes les surfaces de jeu. Que ce soit à l'espace Jacques Tati d'Amiens (déambulation en extérieur), au Théâtre d'Abbeville (déambulation intérieure au sein du théâtre) ou au théâtre du Chevalet de Noyon (fixe sur le plateau), l'histoire d'Ulysse s'est racontée avec des formes différentes. Pour continuer de s'adapter aux différents lieux et au nombre mouvant des conteuses et conteurs, un temps d'ajustement aux espaces d'au moins une journée est nécessaire. »



Ce spectacle est donc le fruit d'un **processus unique et vivant de recherche**, en perpétuelle évolution, lié à notre travail de conteurs et de conteuses et à la nature du projet de porter collectivement un récit sur scène.

## Ulysse et ses compagnons n'étaient-ils pas toujours en mouvement et en recherche, sans finalement renoncer à rejoindre Ithaque?

Plusieurs sessions de travaux de recherches sur le récit ont été suivies d'une résidence de création à la Chapelle Théâtre d'Amiens, à l'issue de laquelle une première représentation du spectacle, en forme fixe, a été présentée notamment aux professionnels. Dans les jours qui ont suivi, une représentation publique s'est tenue en extérieur et dans une forme déambulatoire, dans le cadre du festival d'été Playtime, organisé par le Centre culturel Jacques Tati à Amiens.



En décembre 2023, une nouvelle résidence, au Théâtre d'Abbeville, a permis au collectif d'accueillir Elodie Tellier, créatrice et régisseuse lumière, et de travailler avec elle à l'aboutissement d'une forme pour la scène.

Nous avons choisi de commencer et de clore le récit en racontant tou.te.s ensemble. Ben Brunhes, conteurmusicien, a composé deux chansons qu'il accompagne à la guitare et qui lancent le récit et le ferment. Dans une configuration déambulatoire, nous scindons ensuite le public en trois groupes qui assistent successivement à trois séries d'épisodes des aventures d'Ulysse, racontées par trois groupes de conteurs et conteuses.

Sur cette création, nous jouons avec les possibles du collectif : récit à multiples voix sans que le texte ne soit distribué et arrêté, récit à trois ou quatre voix avec des modes de narration différents découlant des pratiques propres à chaque artiste, ouverture et fermeture du récit en chansons.

## Le collectif



Le C.O.S.A. a été créé par des conteurs et conteuses professionnels de Picardie en 2005, pour plus de représentativité auprès des partenaires publics. C'est un espace dynamique de partage, de collaboration, d'accompagnement et de soutien artistique, technique, administratif. C'est aussi un collectif de création.

Le C.O.S.A. a été associé, de bout en bout, à l'organisation et à l'accueil de la PLATEFORME DU CONTE, journées professionnelles en Picardie qui se sont déroulées durant 7 ans, alternativement dans les 3 départements de la Picardie. L'évènement a permis la rencontre de nombreux acteurs des Arts de la Parole. Le dispositif était financé par la Région Picardie, les départements, avec le soutien de la DRAC et la logistique des MJC de l'Oise.

Au fil du temps se construisit, sous le regard de parrains et marraines du Conte, un événement chaleureux, qui s'est doté au fil des années de règles de fonctionnement élaborées et qui a rassemblé chaque année de 2007 à 2013 des organisateurs et conteurs de divers points de la francophonie, portant des répertoires très variés.

Ces rencontres ont indéniablement fait progresser la reconnaissance des Arts du Récit dans la région.

En octobre 2012, onze conteurs et conteuses ont créé une performance autour du conte du répertoire traditionnel "Mère Misère" sous la direction de la metteuse en scène Marianne Wolfsohn dans le cadre d'une Cont'party, programmée par "contes du pays noyonnais" et le théâtre du Chevalet de Noyon (60).

En 2018 et 2019, le théâtre Chés Cabotans d'Amiens a accueilli plusieurs "racontées" de contes picards, en trio.

Les artistes qui constituent le C.O.S.A. ont chacun.e leur propre structure professionnelle, un répertoire de prédilection, des projets et des collaborations artistiques très singuliers et variés. Leurs compétences sont multiples : artistes interprètes de leur propre version de contes souvent issus du répertoire traditionnel, ils et elles adaptent et renouvellent ces formes de tradition orale, accomplissant souvent un travail de recherches quasi archéologique accompagné d'un travail poétique sur la langue. Avec leurs propres mots, sans texte appris par cœur, ils jouent pour le public un récit unique qu'ils incarnent de leur personne toute entière : c'est leur souffle, leur voix et leur corps tout entier qui donne vie au conte.

## Distribution



### Marie Laure Boggio

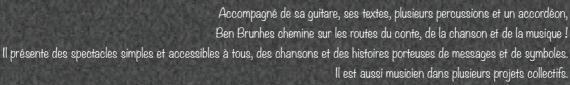
Marie Laure s'est formée à l'art dramatique au Théâtre-École de Montreuil avec Laurent Rey. Avec lui, elle créé "L'amour des mots » de Louis Calaferte. Elle apprend aussi auprès de Luis Jaime Cortez, de la conteuse Catherine Zarcate, de Puran Batth.

Elle obtient une maîtrise universitaire consacrée au théâtre pour le jeune public et se consacre au conte en solo.

Elle anime des ateliers de pratique artistique, adapte et écrit des textes pour le théâtre et la marionnette, travaille avec la compagnie de marionnettes Théâtre T, la Compagnie de la Cyrène et la Compagnie les gOsses.

En 2010, elle entre dans l'équipe de la Compagnie du Berger et s'installe en Picardie. Pour la partie conte de son travail artistique, Marie-Laure intègre tout naturellement l'équipe du COSA.

#### Benoît Brunhes





#### Olivier Cariat

Olivier aime les mots bruts, les dévoiler et les partager avec simplicité, tel un peintre qui n'exposerait que ses croquis. Il en dit peu pour nous laisser imaginer ce qu'on entend pas.

Homme de la terre, amoureux des villages, il y trouve ses histoires ; il tire ses mots du quotidien, se plaît à les servir dans les endroits où on ne l'attend pas pour que sa parole surgisse impromptue au milieu des hommes.

### Myriam Cormont

Myriam est conteuse depuis 20 ans. Elle partage sa parole de la rue aux salles confinées. Des petites aux grandes oreilles. De la France à l'Afrique. Le hasard des rencontres, des envies de partage, de rires, d'émotions et là voilà plongée dans le monde des contes avec bonheur. Et elle en redemande.





### Thomas Dupont

Pour Thomas, le conte, c'est une manière de s'autoriser à être à la fois une graine de pissenlit ballottée par le vent et un rocher imposant somnolant au pied de la montagne.

Il aime les histoires, les fréquenter, les apprivoiser et... Les raconter bien sûr ! Elles peuvent être vieilles comme le Monde ou bien nées de la dernière pluie : toutes parlent de nous.

### Vincent Gougeat

Comédien de rue, conteur de terrain, Vincent promène ses histoires et ses chansons avec force et tendresse. Sa gouaille du Nord en a déjà séduit plus d'un. Son expérience de la rue et de la parole mêlée lui permettent de mener tous les publics par le bout des mots.

Des mots qu'il murmure, qu'il chante, qu'il vocifère pour porter les contes, traditionnels ou improvisés. Depuis 30 ans sur les planches, il conte avec truculence et poésie, souvent accompagné d'un instrument de musique





#### Alexandre Lestienne

Alexandre est né en 1976 à Roubaix. Fasciné par l'histoire et la mythologie, il se destine naturellement à l'archéologie, en région Nord, puis à l'étranger...Puis il découvre le patrimoine bâti et l'architecture picards qu'il présente à son tour au public. Saut de puce au Musée d'Amiens, renouant avec ses premières armes de chercheur de trésors.

10 ans plus tard, il comprend que ce qui l'anime dans l'HISTOIRE, ce sont LES histoires.

Alexandre conte depuis 2009. La mythologie bien sûr, le fantastique aussi. Il cultive l'amour des histoires philosophiques, qui laissent à penser et font échanger. Il conte, joue avec les mots, improvise et initie, s'inspirant du théâtre d'improvisation, du jeu de rôles qui le nourrissent.

Sensible à la question du handicap et de l'isolement, Alexandre s'attache tout particulièrement à conter pour et avec les publics empêchés ou mis à distance du conte (handicap mental, moteur et auditif, personnes incarcérées) et les sensibilise à la prise de parole en public : porter une parole juste et personnelle auprès de l'autre, c'est le premier pas vers la communication, l'échange, le partage : donc l'Amour.

#### Anne Leviel

Conteuse, chanteuse, imagineuse, Anne déroule depuis vingt-six ans ses récits, traces de la mémoire des peuples, venus d'autres mondes, proches ou lointains... La nature y reste puissante, avec un champ ouvert pour l'animalité.

Sortis de récits mille fois partagés, les humains s'y avancent, tout neufs : indémodables !

Avec bonheur, Anne croise ses récits avec la parole vibrante des musiciens, pour que le voyage emporte plus loin...





#### Michèle Paris

Depuis sa formation au conte au CLIO de Vendôme, il y a llans, Mi'aile se sent butineuse de mots et d'histoires. Vagabonde enivrée du monde imaginaire. Elle aime croire que conter c'est inviter au voyage ensemble, dans une bulle de temps hors du temps, loin des barrières...

Curieuse, elle fouille les histoires, les tricote entre elles, cherche les liens entre personnages qui n'imaginent pas même l'existence l'un de l'autre, sourit aux rencontres insoupçonnables entre mots, émotions et oreilles. Elle aime deviner des yeux qui s'ouvrent dans chaque oreille...

#### Catherine Petit

Pourquoi le Conte ? Pour qu'il continue d'exister au-delà de nous. C'est notre patrimoine humain et ça, c'est indestructible. On peut détruire une œuvre d'art, mais tant qu'il y aura des conteurs, les histoires existeront : un peu comme la flamme olympique, faut pas qu'elles s'éteignent!

D'ailleurs, un conte, c'est comme une petite lumière qui serait accrochée à la porte d'une auberge. Tu la vois, tu rentres ou pas, mais si tu rentres, tu as un univers qui se déroule à tes pieds...

Les histoires sont bienveillantes, elles nous éclairent sur nous-mêmes. Nous aident à relativiser notre existence.

Elles parlent à notre part d'humanité, à ce qu'il y a de plus enfoui en nous.

C'est pour cela que Catherine conte.





#### Pascal Roumazeilles

Pascal est conteur, lecteur à voix haute, metteur en scène depuis 30 ans . Que ce soit dans une histoire ou dans la mise en vie d'un spectacle, les liens entre le théâtre et le conte l'ont toujours questionné.

Expérimenter la place des mots, l'équilibre entre la gestuelle et la parole, travailler l'improvisation, les respirations, la voix, le silence.

En tant que conteur, il a développé un répertoire varié : des contes adaptés à différents publics (tout-petits, enfants, adultes), lieux ou moments.

## Les personnes qui nous accompagnent

#### Florence Desnouveaux

Formée au conte à l'atelier Fahrenheit avec Bruno de La Salle, elle prend ensuite part au premier Labo de la Maison du Conte en 2005 — Labo qu'elle animera à partir de 2013 aux côtés d'Abbi Patrix. C'est là que plusieurs conteurs et conteuses du COSA la rencontrent et que naît l'envie de travailler avec elle sur le projet d'Ulysse.

Elle a fait partie du conseil pédagogique et a animé le Labo 4.

Elle est en charge avec Praline Gay-Para d'un atelier petite enfance mené depuis maintenant 10 ans par la Maison du Conte en partenariat avec la médiathèque Boris Vian et la Ville de Chevilly-Larue.

Elle développe ses projets de création grâce à la Compagnie des Epices.

Elle se manifeste régulièrement dans des lieux d'arts contemporains avec des histoires inventées : le Mac Val, la Maison rouge, la Grainerie, la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur, La Philarmonie.





#### Elodie Tellier

Élodie travaille en tant que régisseuse lumière et générale avec de nombreuses compagnies comme Conte La D'ssus, Tourtan, le Cirque d'Hiver, Passion cirque, Le théâtre de paille. Elle travaille également régulièrement comme technicienne et régisseuse lumière pour les théâtres de Compiègne.

Elle signe les créations lumières des spectacles Histoires et sons de Cloches, Je t'aime enfin je crois et L'amour Marguerite d'Antoine Laloux et Olivier Cariat, Réversibilité de Barbara Eliask, Le café des pécheurs d'Olivier Cariat, Le Zic n'Roll, Le Conserve Live et l'Extra Bal des Crapauds Sonneurs.

Nous sommes également accompagnés par les membres de l'association, car notre collectif est associatif, notamment Marie-Pascale Baronnet, notre présidente et François Marié, notre trésorier.

## Les sources bibliographiques

#### Livres:

- Mary Pope Osborne raconte les aventures d'Ulysse, de Mary Pope Osborne, éditions Albin Michel Jeunesse, 2004
- L'Iliade, l'Odyssée, Homère, traduction de Louis Bardollet, éditions Robert Lafont, collection Bouquins 1995
- Le feuilleton d'Ulysse / la mythologie grecque en cent épisodes de Murielle Szac, éditeur Bayard Jeunesse, 2015
- La mythologie grecque de Pierre Grimal, éditions Que sais-je, 1997
- **Dévoraison**, traduction de l' «Odyssée» d'Homère, par Alina Reyes https://123dok.net/document/zkwp3jv4-hom%C3%A8re-d%C3%A9voraison-traduction-l-odyss%C3%A9e-alina-reyes.html
- Chez Circé L'Odyssée Chant X d'après Homère, traduction de Victor Bérard, lère édition, Edition Les Belles Lettres, Paris 1924 Euroconte

## Vidéos et podcasts:

L'ODYSSÉE / THE ODYSSEY - 4 épisodes - Franco Rossi, 1968, V.F., English subtitles : 1- https://youtu.be/BjN\_merCAOQ / 2- https://youtu.be/mKcH8ZvqzZw / 3- https://youtu.be/ww3291Av4hE 4-https://youtu.be/xK5eTjQB6MM

Odysseus / Ulysse - Mythologie Grecque, la mythologie.fr https://www.lamythologie.fr/mythologie-grecque/heros/ulysse/Les possibles escales d'Ulysse - Histoire du Monde https://www.histoiredumonde.net/Les-possibles-escales-d-Ulysse.html

Un été avec Homère, 9 épisodes de 40mn, France Inter, 2017, https://www.radiofrance.fr/franceinter/podcasts/un-ete-avec-homere

Être conteur aujourd'hui - PASCAL QUÉRÉ https://youtu.be/ZnpMjV9KVlq

**D'où revient-on?** France Culture, 2023 (38 mn) https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/le-book-club/d-ou-revient-on-avec-joelle-zask-et-celine-flecheux-1165932





## Calendrier

- 6 juillet 2023: à la Chapelle Théâtre à Amiens en format fixe sur le plateau https://www.collectifleslip.org/agenda
- 9 juillet 2023 : Festival Playtime en déambulation en extérieur, Centre culturel Jacques Tati, Amiens www.ccjt.fr
- 26 janvier 2024 : format fixe sur le plateau du théâtre du Chevalet, Noyon https://www.ville-noyon.fr/bouger-et-sortir/culture/le-theatre-du-chevalet
- 19, 20 mars 2024, en déambulation en intérieur du théâtre municipal d'Abbeville, les Scènes d'Abbeville
- 27 novembre 2024 : **Festival du conte et de la calligraphie**, Théâtre chés cabotans d'Amiens
- 24 janvier 2025 : théâtre de Saint Valéry sur Somme, à l'entrepôt des sels. https://www.saint-valery-sur-somme.fr/ulysse

## Témoignages de spectateur.trices

Jennifer Gattoni Marionnettiste - Cie Tandem à plumes

J ai regardé ce spectacle comme je tourne les pages d un livre. La scénographie est épurée, mais les comédiens-conteurs habillent habillement l'espace. Il y a comme un lien invisible qui lie chaque conteur/se.

L' histoire est portée par une parole individuelle et unique qui se mêle harmonieusement. Je suis restée happée tout du long. Merci pour ce spectacle humainement riche.

Isabelle Marouzé et Alexis Dominski Chargée des relations publics et Administrateur - Théâtre du Chevalet - Noyon Une odyssée intemporelle, contée avec cœur et passion!

Nous avons été transporté par la force des voix et l'imagination débordante des 12 conteurs du collectif Oise, Somme et Aisne qui donnent vie à l'épopée d'Ulysse.

Loin d'être une simple adaptation, ce spectacle est une véritable invitation à un voyage initiatique. Les conteurs, avec leur talent et leur sensibilité, nous plongent au cœur des aventures d'Ulysse, nous faisant vibrer à chaque épreuve, chaque rencontre. On appréciera particulièrement la manière dont ils ont su rendre ce récit mythique à la fois drôle et émouvant.

Pour les amateurs de mythologie grecque, ce spectacle est un véritable trésor. Les conteurs nous offrent une relecture moderne et rafraîchissante de l'Odyssée, tout en respectant l'essence même du récit.

### Aude Vaquette directrice des Scènes d'Abbeville

J'ai eu la chance que les conteurs et conteuses d'Ulysse acceptent ma demande un peu particulière d'investir le théâtre dans sa totalité. Je trouvais que le sujet du voyage, de l'itinérance et des rencontres collait totalement avec une forme itinérante pour le public. Pensé à la base pour une forme plateau, nous avons pu réfléchir ensemble sur un parcours qui allait du hall d'entrée, au salon d'honneur, en passant par les grands couloirs du théâtre à l'italienne afin que cet Ulysse résonne auprès du public aussi bien dans le fond que dans la forme. Alors merci d'avoir accepté et merci pour cette belle expérience collective.

## Les conditions

La forme du spectacle évolue et s'adapte en fonction des lieux où il est présenté. Elle s'adapte à tout type d'espace et elle peut être fixe ou une déambulation. Pour une forme déambulatoire, il est possible d'imaginer le spectacle dans différents types d'espace : salle de spectacle bien sûr, mais aussi dans un espace extérieur ou intérieur suffisamment grand pour accueillir plusieurs lieux de représentation pour chaque petits groupes de conteurs, ainsi qu'un parcours pour la déambulation du public. Une journée de travail dans la salle ou le lieu avec les conteuses/conteurs ainsi que la régisseuse/éclairagiste est nécéssaire la veille de la ou les représentations

Les conditions techniques vont varier en fonction du lieu. Merci de vous rapprocher de notre régisseuse/éclairagiste si vous souhaitez davantage d'informations : Élodie Tellier - elodiegerard@me.com.

Les conditions financières vont également varier en fonction du lieu et du projet. Le coût de cession est de 4000 euros par représentation.

## Contact

renseignements et diffusion:

collectif COSA ulysse@conte-cosa.com

Olivier Cariat - 06 07 99 17 76

Thomas Dupont - 06 07 06 97 76

